

مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	تعداد صفحه: ۵	رشته: ادبیات و علوم انسانی	سوالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)
ساعت شروع: ۸ صبح	تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۵/۲۵	نام و نام خانوادگی:	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه
مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir		دانش آموزان روزانه سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۳۹۹	

ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
	الف) بخش الزامی دانش آموز عزیز به سوالات ۱ تا ۱۸ جهت کسب ۱۶ نمره پاسخ دهید:	
۱	ترجم الكلمات التي تحتها خط: الف) أ تَزَعَمُ أَنْكَ جِرْمٌ صَغِيرٌ: ب) يُسَاعِدُ الدَّيْنَامِيْتُ الْإِنْسَانَ فِي مَجَالِ الْإِعْمَارِ: ج) قَعَدَ الرَّسُولُ (ص) مَعَهُمْ: د) ذَهَبَ الْمُزَارِعُ إِلَى خَيْبِرِ الزَّرَاعَةِ:	۱
۲	اكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين و الكلمتين المتضادتين: « غَلا / الدَّاء / رَخُصَ / راحَ / المَرَضُ / الحياء » الف)..... = ب)..... ≠	۰/۵
۳	عَيِّن الكلمة الغريبة في المعنى: (الأفراس / القصير / الكلاب / الذئاب / الأسود)	۰/۲۵
۴	اكتب جمع الكلمة: أحسنت يا شيخ:	۰/۲۵
۵	ترجم هذه الآيات: ۱) ﴿ قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ﴾ (۰/۵) ۲) ﴿ يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً ﴾ (۰/۵) ۳) ﴿ لَا يَبْأَسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ ﴾ (۰/۵) ۴) ﴿ وَ نُزِّلُ الْمَلَائِكَةَ تَنْزِيلًا ﴾ (./۵) ۵) ﴿ فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلَكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴾ (./۵)	۲/۵
۶	ترجم هذه الجمل: ۱) خَلَقَ اللَّهُ لِلطَّبِيعَةِ نِظَامًا يَحْكُمُ جَمِيعَ الْمَوْجُودَاتِ. (۰/۵) ۲) قَالَ الْفَلَّاحُ الْعَجُوزُ فَرِحًا مَا أَسْرَعَ إِثْمَارَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ. (./۵) ۳) عَرَفَ النَّبِيُّ (ص) الشِّيمَاءَ وَ أَكْرَمَهَا وَ بَسَطَ لَهَا رِداءً. (./۷۵) ۴) هُوَ مَنَحَ ثَرَوَتَهُ لِشِرَاءِ الْجَوَائِزِ الذَّهَبِيَّةِ لَكِي يُصَحِّحَ خَطَأَهُ. (./۷۵) ۵) ذَاتَ يَوْمٍ لَاحَظَ الْمُزَارِعُ أَنَّ عَدَدَ أَفْرَاحِ الطَّيُورِ يَنْقُصُ تَدْرِيجِيًّا. (۰/۷۵) ۶) هَلْ تَرَاهُمْ خَلَقُوا مِنْ فِضَّةٍ أَمْ حَدِيدٍ أَمْ نُحَاسٍ. (./۷۵)	۴
	« ادامه سوالات در صفحه دوم »	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳) رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحه: ۵	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۵/۲۵
دانش آموزان روزانه سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۳۹۹	مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی	http://aee.medu.ir

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
۱۶	عَيْنَ الْجَمَلَةِ الَّتِي فِيهَا أَسْلُوبُ الْحَصْرِ: (۱) لَا تَعَلَّمُ زَمِيلَاتِي اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ إِلَّا فَاطِمَةَ. (۲) قَرَأْتُ الْكِتَابَ فِي الْمَكْتَبَةِ إِلَّا مَصَادِرَهُ. (۳) ﴿مَا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَ لَهْوٌ﴾	۰/۲۵
۱۷	عَيْنَ الْكَلِمَةِ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (الْعَصَبُ ، التَّلُّ ، اللَّحْمُ ، الْجُوزُ ، الْجَرَادَةُ) (۱) مِثْلُ مَرْفَعَةٍ فَوْقَ سَطْحِ الْأَرْضِ ، أَصْعَرُ مِنَ الْجَبَلِ : (۲) خِيْطٌ أَيْضٌ فِي الْجِسْمِ يَجْرِي فِيهِ الْحِسُّ : (۳) حَشْرَةٌ تَأْكُلُ الْمَحَاصِلَ الزَّرَاعِيَّةَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَقْفِزَ مِثْرًا وَاحِدًا: (۴) ثَمَرَةٌ قَشْرُهَا صَلْبٌ وَغَيْرُ صَالِحٍ لِلْأَكْلِ ، يُكْسَرُ لِتَنَاوُلِهَا :	۱
۱۸	إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبِ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ : «يُوجَدُ نَوْعٌ مِنَ السَّمَكِ فِي إِفْرِيقِيَا يَسْتَرُّ نَفْسَهُ عِنْدَ الْجَفَافِ فِي غِلَافٍ مِنَ الْمَوَادِّ الْمُخَاطِيَّةِ الَّتِي تَخْرُجُ مِنْ فَمِهِ ، ثُمَّ يَنَامُ نَوْمًا عَمِيقًا أَكْثَرَ مِنْ سَنَةٍ وَ يَعْيشُ دَاخِلَ حُفْرَةٍ صَغِيرَةٍ فِي انْتِظَارِ نَزُولِ الْمَطْرِ ، أَمَّا الصَّيَادُونَ الْإِفْرِيقِيُّونَ فَيَذْهَبُونَ إِلَى مَكَانِ اخْتِفَائِهِ قَبْلَ نَزُولِ الْمَطْرِ.» (۱) مَتَى يَسْتَرُّ السَّمَكُ نَفْسَهُ؟ (۲) كَمْ مُدَّةً يَنَامُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ؟ (۳) مَنِ يَذْهَبُ إِلَى مَكَانِ اخْتِفَاءِ السَّمَكِ الْمَدْفُونِ؟ (۴) مِنْ أَيْنَ السَّمَكُ تَخْرُجُ الْمَوَادُّ الْمُخَاطِيَّةُ؟	۱
	(ب) بخش انتخابی دانش آموز عزیز جهت کسب ۴ نمره از سوالات ۱۹ تا ۲۶ ، فقط ۴ سؤال را به دلخواه انتخاب کرده و پاسخ دهید:	
۱۹	الف) اُكْتُبِ الْمَطْلُوبَ: (۱) الْأَجْرَامُ (الْمَفْرَدُ): (۲) الْحَقْلُ (الْجَمْعُ): ب) لِلتَّرْجُمَةِ: (۱) قَدْ يَذْكَرُ الْأُسْتَاذُ تَلَامِيذَهُ الْقُدَمَاةَ . (۲) ﴿إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ...﴾	۱
	« ادامه سوالات در صفحه چهارم »	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳) رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحه: ۵	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۵/۲۵
دانش آموزان روزانه سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۳۹۹	مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی	http://aee.medu.ir

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
۲۰	عَيْنَ الصَّحِيحِ وَالْخَطَأِ حَسَبَ الْوَاقِعِ: الف) قِيمَةُ كُلِّ امْرِيٍّ بِأَعْمَالِهِ الْحَسَنَةِ . ب) تِسْعَةٌ فِي خَمْسَةٍ يُسَاوِي خَمْسَةً وَثَلَاثِينَ . ج) كُلُّ شَيْءٍ يَرْخُصُّ إِذَا كَثُرَ إِلَّا الْأَدَبَ . د) بَعْدَ اخْتِرَاعِ الدِّيْنَامِيْتِ مَا كَثُرَتْ أَدْوَاتُ الْقَتْلِ .	۱
۲۱	انتخب الجواب الصحيح: ۱) مواد كيميائية و طبيعية لتقوية التراب الضعيف. (التلوث ، السماد ، النفايات) ۲) كانت مجموعة كبيرة من تهجم على الخضروات. (الفران ، البيئة، التوازن) ۳) الذي يسعى في إنجاز عمله ولا يشعر بالتعب. (الكسلان، الجائع، الذؤوب) ۴) تمنى المزارع: « المطر ينزل كثيراً! » (ليت ، أنه ، لأنه)	۱
۲۲	عَيْنَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ : الف) وَصَلَ الْمَسَافِرُ إِلَى الْمَطَارِ مُتَأَخِّرًا . ب) لَا لِبَاسٍ أَجْمَلُ مِنَ الْعَاقِيَةِ .	۱
۲۳	مَيِّزْ فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ : ﴿ رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ ﴾ المفعول: المنادى: مجرور بحرف جر: خبر الحروف المشبهة بالفعل:	۱
۲۴	للترجمة: الف) ﴿ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ﴾ (۵/۰) ب) يا إلهي املأ الدنيا سلاماً شاملاً كل الجهات. (۵/۰)	۱
۲۵	عَيِّنَ اسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ الْمَفْعُولِ وَ اسْمَ الْمَكَانِ وَ اسْمَ التَّفْضِيلِ فِي مَا يَلِي : يا أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ . / الْبَنَاتُ الْمُؤَدَّبَاتُ يَذْهَبْنَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ . ۱) اسم الفاعل: / ۲) اسم المفعول: / ۳) اسم المكان: / ۴) اسم التفضيل:	۱
	« ادامه سؤالات در صفحه پنجم »	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحه: ۵	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۵/۲۵	ساعت شروع: ۸ صبح
دانش آموزان روزانه سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۳۹۹		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
۲۶	<p>عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَالْإِعْرَابِ لِمَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ: الرَّجُلِ الْعَلَّامَةِ تَحَدَّثَ مَعَ جَمِيعِ الطُّلَابِ فِي الْمَدْرَسَةِ.</p> <p>۱- الرَّجُلُ: (الف) اسم، مفرد، مذکر، مُعْرَفٌ بِأَلْ / مُبْتَدَأٌ و مرفوع (ب) اسم، مفرد، مذکر، مبني / فاعل و مرفوع</p> <p>۲- تَحَدَّثَ: (الف) فعل مضارع، مفرد مؤنث غائب، ثلاثي مزيد من باب تفعیل، معرب / مفعول و منصوب (ب) فعل ماضی، مفرد مذکر غائب، ثلاثي مزيد من باب تَفَعَّلَ، مبني / خبر</p> <p>۳- الطُّلَابُ: (الف) اسم فاعل، مُعْرَفٌ بِأَلْ، جمع تكسیر و مفرد «الطالب»، مُعْرَبٌ / مضاف اليه و مجرور (ب) اسم مفعول، مُعْرَفٌ بِأَلْ، جمع مذکر سالم، مبني / مجرور به حرف جر</p> <p>۴- الْمَدْرَسَةُ: (الف) اسم تفضیل، مفرد، مُعْرَفٌ بِأَلْ، مبني / صفة و مجرور (ب) اسم مکان، مفرد، مؤنث، مُعْرَفٌ بِأَلْ، معرب / مجرور به حرف جر</p>	۱
	« نرجو لكم التوفيق والنجاح »	جمع نمرات

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۵/۲۵	
دانش آموزان روزانه سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۳۹۹		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	
ردیف	راهنمای تصحیح		
	نمره		
	الف) همکاران گرانقدر این بخش از تصحیح، ۱۶ نمره الزامی برای دانش آموزان است:		
۱	الف) گمان می کنی (درس ۱ ص ۳) ب) آباد کردن (درس ۲ ص ۲۱) ج) نشست (درس ۳ ص ۴۷) د) کارشناس (درس ۴ ص ۵۶) (هر مورد ۰/۲۵)		
۲	الف) الداء = المرض (درس ۱ ص ۴) ب) غلا ≠ رخص (درس ۳ ص ۴۹) (هر مورد ۰/۲۵)		
۳	القصیر (درس ۳ ص ۴۹) (هر مورد ۰/۲۵)		
۴	شُیوخ (درس ۳ ص ۴۰) (هر مورد ۰/۲۵)		
۵	۱) به راستی که مؤمنان رستگار شده‌اند؛ هم آنان که در نمازشان فروتن‌اند. (۰/۵) (درس ۱ ص ۱۵) ۲) ای نفس آرام، خشنود و خدا پسند به سوی پروردگارت بازگرد. (۰/۵) (درس ۲ ص ۲۷) ۳) جز قوم کافر از رحمت خدا ناامید نمی‌شوند. (تنها قوم کافر از رحمت خدا ناامید می‌شوند) (۰/۵) (درس ۳ ص ۴۶) ۴) وفرشتگان قطعاً فرود آورده شدند. (۰/۵) (درس ۴ ص ۶۳) ۵) و این روز قیامت است ولی شما نمی‌دانسته‌اید. (نمی‌دانستید) (۰/۵) (درس ۱ ص ۸)		
۶	۱) خداوند برای طبیعت نظم و ترتیبی آفریده که بر همه موجودات حکم می‌راند. (۰/۵) (درس ۴ ص ۵۴) ۲) کشاورز پیر با خوشحالی گفت: میوه دادن این درخت چه شتابان است. (۰/۵) (درس ۳ ص ۴۰) ۳) پیامبر (ص) شیما را شناخت و او را گرامی داشت و ردایش را برای او پهن کرد. (۰/۷۵) (درس ۳ ص ۳۹) ۴) او ثروتش را برای خریدن جایزه های طلایی داد تا خطایش را تصحیح کند. (۰/۷۵) (درس ۲ ص ۲۲) ۵) روزی کشاورز ملاحظه کرد که تعداد جوجه های پرندگان به تدریج کم می شود. (۰/۷۵) (درس ۴ ص ۵۶) ۶) آیا آنان را می بینی از نقره یا آهن یا مس آفریده شده‌اند. (۰/۷۵) (درس ۱ ص ۳)		
۷	الف) ۲ (درس ۳ ص ۴۷) ب) ۱ (درس ۴ ص ۵۹) (هر مورد ۰/۲۵)		
۸	الف) <u>نهنگ</u> ، مواد آرایشی (درس ۲ ص ۳۰) ب) <u>تندخوی</u> ، پراکنده می شدند (درس ۳ ص ۳۹) (هر مورد ۰/۲۵)		
	«ادامه راهنما در صفحه دوم»		

مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح	رشته: ادبیات و علوم انسانی	راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)
تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۵/۲۵		پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	
مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir		دانش آموزان روزانه سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۳۹۹	

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۹	الف) نبوسید (نبوسیده است) - ناراحت شد (درس ۳ ص ۳۸) ب) غذا ندهید - نمی خورید (درس ۱ ص ۱۰) ج) ساخته بود - تا اجرا کند. (درس دوم ص ۲۰) (هر مورد ۰/۲۵)	۱/۵
۱۰	الف) یشکرون (درس ۱ ص ۶) ب) یَجْتَهَدْنَ (درس ۲ ص ۲۶) (هر مورد ۰/۲۵)	۰/۵
۱۱	مسألة، مسائل (مسائل الرياضيات) (درس ۳ ص ۴۴) /	۱/۷۵
۱۲	قراءة، نوعی (درس ۴ ص ۵۵) /	
۱۳	هو مُبْتَسِمٌ (درس ۲ ص ۲۶) /	
۱۴	دقیقة (درس ۴ ص ۵۵) /	
۱۵	الریاضیات (درس ۳ ص ۴۴)	(هر مورد ۰/۲۵)
۱۶	۳ (درس ۳ ص ۴۶)	۰/۲۵
۱۷	۱) التَّل (درس ۲ ص ۲۸) ۲) العَصَب (درس ۱ ص ۱۱) ۳) الجرادَة (درس ۲ ص ۲۹) ۴) الجوز (درس ۳ ص ۴۷) (هر مورد ۰/۲۵)	۱
۱۸	۱) یَسْتَرُ السَّمَكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْجَفَافِ. (۰/۲۵). ۲) یَنَامُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ أَكْثَرَ مِنْ سَنَةٍ. (۰/۲۵). ۳) الصَّیَادُونَ الْإِفْرِیْقِیُّونَ یَذْهَبُونَ إِلَى مَكَانٍ اخْتِفَائِهِ. (۰/۲۵). ۴) تَخْرُجُ الْمَوَادُّ الْمُخَاطِیَّةُ مِنْ فَمِهِ. (۰/۲۵). (درس ۴ ص ۶۹)	۱
ب) مصحح گرامی اگر دانش آموز به بیش از ۴ سؤال انتخابی پاسخ داده باشد، فقط ۴ سؤال اول را تصحیح نمایید.		
۱۹	الف) ۱) الجرم (درس ۱ ص ۴) ۲) الحُقُول (درس ۴ ص ۵۷) ب) ۱) گاهی یاد می کند (درس ۲ ص ۳۴) ۲) بسیار امر کننده (درس ۳ ص ۵۲) (هر مورد ۰/۲۵)	۱
«ادامه راهنما در صفحه سوم»		

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۵/۲۵	
دانش آموزان روزانه سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۳۹۹		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۲۰	الف) صحیح (درس ۱ ص ۴) (ب) غلط (درس ۴ ص ۶۶) ج) صحیح (درس ۳ ص ۴۴) (د) غلط (درس ۲ ص ۲۱)	۱ (هرمورد ۰/۲۵)
۲۱	۱) السَّمَاذُ (درس ۴ ص ۵۴) ۲) الفِئْرَان (درس ۴ ص ۵۶) ۳) الدَّوُّوب (درس ۲ ص ۲۸) ۴) لَيْتَ (درس ۱ ص ۱۶)	۱ (هرمورد ۰/۲۵)
۲۲	الف) فاعل، حال (درس دوم ص ۲۶) ب) اسم لانفی جنس، خبر لانفی جنس (درس ۱ ص ۶) (هرمورد ۰/۲۵)	۱
۲۳	منادياً (درس ۵ ص ۷۶) رَبَّ الإيمان سَمِعْنَا	۱ (هرمورد ۰/۲۵)
۲۴	الف) ای انسان چه چیز تو را در برابر پروردگار بزرگوارت فریب داد؟ (فریب داده است) (۰/۵) (درس پنجم ص ۷۶) ب) ای خدای من دنیا را از صلحی فراگیر در همه جهت ها پر کن. (۰/۵) (درس ۵ ص ۷۲)	۱
۲۵	۱- اسم الفاعل: الخالقین (درس ۵ ص ۷۶) ۲- اسم المفعول: المؤدِّبات (درس ۵ ص ۷۴) ۳- اسم المكان: المكتبة (درس ۵ ص ۷۹) ۴- اسم التفضیل: أحسن (درس ۵ ص ۷۶) (هرمورد ۰/۲۵)	۱
۲۶	الف) (۱) الف (۲) ب (۳) الف (۴) ب (درس ۵ ص ۷۹)	۱ (هرمورد ۰/۲۵)
۲۴	«همکاران گرانقدر خسته نباشید» «جمع نمره»	